

FR 2000.4



Stazione di recupero, riciclo, vuoto e carica manuale a cilindro

Automatic unit for recovery, recycling, vacuum and recharge, with source cylinder

Station automatique à cylindre pour la récupération, le recyclage, le tirage à vide et la charge

Automat mit Füllzylinder zum Absaugen, Recyclen, Evakuieren und Befüllen

Tutte le funzioni sono gestite da pulsanti che determinano le sequenze delle operazioni e da un gruppo manometrico completo di rubinetti a sfera.

L'unità è corredata di due flaconi graduati per il recupero dell'olio esausto e il reintegro dell'olio vergine.

Una resistenza all'interno del cilindro permette di accelerare la ricarica del circuito.

Easy to operate control panel with pressure and vacuum gauges that allow an accurate diagnosis of the state of the A/C system. Furthermore, the unit is equipped with two calibrated oil bottles (drain oil and new oil) showing how much oil has been recovered and how much should be replaced. A heater inside the source cylinder allows to speed up the recharging process.

Toutes les fonctions sont gérées par des interrupteurs qui déterminent les séquences des opérations et par un groupe manométrique équipé de robinets à bille. L'unité est équipée de deux flacons gradués pour la récupération d'huile de compresseur et l'intégration d'huile de compresseur neuve.

Une résistance à l'intérieur du cylindre de stockage permet d'accélérer la recharge du circuit.

Alle Betriebsfunktionen werden äusserst einfach über eine bedienerfreundliche Tastatur eingeleitet. Die auf dem Gerät zur Verfügung stehenden Manometer mit Kugelventilen ermöglichen eine einwandfreie Erfassung des Zustandes in der Klimaanlage. Das Gerät verfügt ausserdem über zwei Messflaschen mit Skala für die Ölentnahme und die Ölbefüllung. Ein geräteinterner Heizwiderstand erleichtert und beschleunigt den Füllvorgang.

WERTHER



FR 2000.4



Dati tecnici - Technical data - Caractéristiques techniques - Technische Eigenschaften

Alimentazione	Voltage	Voltage	Versorgungsspannung	230V - 50/60 Hz - 1Ph
Pompa a vuoto	Vacuum degree	Degré de vide	Vakuumpumpenleistung/Endvakuum	80 l/min. mbar 6×10^2
Capacità di recupero	Recovery rate	Capacité de récupération	Absaugleistung	0,25 kg/min.
Capacità serbatoio	Source cylinder	Capacité du réservoir	Inhalt Füllzylinder	4 kg
Tubi di carica	Charging hoses	Tuyaux de charge	Füllschläuche	180 cm.
Refrigerante	Suitable for refrigerant	Frigorigène	Geeignet für Kältemittel	R134a
Dimensioni	Dimensions	Dimensions	Abmessungen	400x600x1200 mm
Peso netto/peso lordo	Weight (net/gross)	Poids/Poids brut	Netto-/Bruttogewicht	64/72 kg



WERATHER INTERNATIONAL S.p.A.

Via F. Brunelleschi, 12 - 42100 Cadè (RE) Italy

Tel. ++39 0522 9431 - ++39 346 98 37 325 - ++39 346 98 37 443 - Fax ++39 0522 941997

www.wertherint.com - e-mail: sales@wertherint.com

Il fabbricante, nell'ambito del costante miglioramento dei propri prodotti, si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso. - The company reserves the right to introduce improvements in design or specification without prior notice. - Der Hersteller behält sich das Recht vor, im Zuge der technischen Weiterentwicklung, technische Eigenschaften ohne Vorankündigung zu ändern. - Le fabricant dans le but d'améliorer constamment ses produits, se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis - La compañía Werther se reserva de todos modos el derecho de aportar todas las modificaciones que considera necesarias para mejorar la estética o el funcionamiento de los productos, sin tener la obligación de avisar de ello.